

INHALT 9 · 2014

Editorial
Impressum

I OLG München 4 StRR 120/13 v. 18.11.2013
V Anspruch auf Übersetzung des Urteils; Beginn der Rechtsmittelfrist **532**

Entscheidungen

Verfahrensrecht

BGH 1 StR 386/13 v. 02.10.2013
Getrennte (Vor-) Gespräche zwischen Gericht und Verfahrensbeteiligten **513**

BGH 1 StR 423/13 v. 13.02.2014
Verletzung der Pflicht zur Mitteilung von außerhalb der Hauptverhandlung stattgefundenen Verständigungserörterungen **513**

BGH 2 StR 410/13 v. 03.12.2013
Verständigungsgespräche während Unterbrechung der Hauptverhandlung **515**

BGH 1 StR 612/13 v. 09.04.2014
Umfang der Mitteilungspflicht über außerhalb der Hauptverhandlung stattgefundene Verständigungserörterungen **516**

BGH 2 StR 393/13 v. 22.01.2014
Strafzumessung bei nicht zustandegekommener Verständigung **518**

BGH 1 StR 302/13 v. 15.01.2014
Verletzung der Belehrungspflicht vor Verständigung **518**

BGH 3 StR 363/13 v. 06.03.2014
Anforderungen an Vortrag bei Rüge unterlassener Mitteilung über Verständigung (Ls) **520**

OLG München 4 OLG Ss 612/13 v. 05.03.2014
Mitteilungspflicht über Inhalt eines während der Verhandlungsunterbrechung geführten Rechtsgesprächs **520**

KG (2) 161 Ss 132/13 v. 10.01.2014
Mitteilungs- und Protokollierungspflichten im Hinblick auf der Vorbereitung einer Verfahrenseinstellung dienende Gespräche **522**

OLG München 4 StRR 261/13 v. 09.01.2014
Bindungswirkung des Gerichts an Zusagen im Rahmen gescheiterter Verständigungsgespräche *m. Anm. Wenske* **523**

OLG Nürnberg 2 Ws 704/13 v. 05.05.2014
Unwirksamkeit einer Rechtsmittelverzichtserklärung; Unzulässigkeit einer Ausreiseweisung **529**

OLG Hamm 2 Ws 40/14 v. 11.03.2014
Übersetzung der schriftlichen Urteilsgründe *m. Anm. Bockemühl* **534**

OLG Hamburg 2 Ws 253/13 v. 06.12.2013
Anspruch auf Übersetzung von Aktenbestandteilen *m. Anm. Bockemühl* **534**

OLG Stuttgart 6 – 2 StE 2/12 v. 09.01.2014
Übersetzung der schriftlichen Urteilsgründe für verteidigten sprachunkundigen Angeklagten *m. Anm. Bockemühl* **536**

LG Stuttgart 7 Qs 18/14 v. 12.05.2014
Schriftliche Übersetzung eines Strafbefehls (Ls) **539**

AG Altenkirchen Ds 2040 Js 58298/12 v. 18.03.2014
Notwendige Verteidigung bei Inhaftierung aufgrund ausländischer gerichtlicher Anordnung **540**

Strafrecht

BVerfG 1 BvR 444/13 v. 24.07.2013
Üble Nachrede und Meinungsfreiheit (Ls) **540**

BGH 1 StR 654/13 v. 29.01.2014
Versuchsstrafbarkeit beim »Skimming« **541**

BGH 2 StR 342/13 v. 08.10.2013
Gewerbs- oder bandenmäßiges Sichverschaffen gefälschter Zahlungskarten **543**

BGH 2 StR 156/13 v. 27.08.2013
Beihilfe zur Fälschung von Zahlungskarten mit Garantiefunktion **543**

BGH 4 StR 528/13 v. 28.01.2014
Tateinheit (Klammerwirkung) zwischen räuberischer Erpressung und Begleittaten eines Banküberfalls **544**

BGH 2 StR 436/13 v. 12.03.2014
Unterbringung in Entziehungsanstalt trotz mangelhafter Deutschkenntnisse **545**

BGH 4 StR 544/13 v. 25.02.2014
Räuberische Erpressung: Ausnutzung einer vorangegangenen Nötigung bzw. einer hilflosen Lage **545**

BGH 4 StR 401/13 v. 23.10.2013
Besonders schwere Brandstiftung wegen konkreter Todesgefahr **546**

Inhalt

BGH 2 StR 479/13 v. 22.01.2014
Rechtsbeugung: subjektiver Tatbestand 547

BGH 5 StR 505/12 v. 23.10.2013
Unerlaubtes Betreiben einer Abfall-
entsorgungsanlage: Abfallbegriff sowie
Abgrenzung von Beseitigung und Verwertung;
Schutzgut der Gewässerverunreinigung (Ls) 549

Haftrecht

OLG Koblenz 2 Ws 300/14 v. 04.06.2014
Haftgrund der Wiederholungsgefahr 550

OLG Düsseldorf 3 Ws 16-17/14 v. 31.01.2014
Akustische Besuchsüberwachung 550

OLG Karlsruhe 2 (6) SsBs 628/13 v. 03.02.2014
Weitergabe eines Briefes an
Untersuchungsgefangenen durch Verteidiger 551

LG Bonn 54 StVK 84/13 v. 29.08.2013
Besuchszeiten für Rechtsanwälte in der JVA (Ls) 552

OLG Köln 2 Ws 426/13 v. 28.08.2013
Übersetzung vollstreckungsrechtlicher
Entscheidungen *m. Anm. Kühne* 552

Vorschau

Aus dem Inhalt der nächsten Hefte:

Ralf Kölbl Opfergenugtuung oder rehabilitative Idee?; **Johannes Koranyi** Gesetzliche Kodifizierung einer (vermeintlich) überwundenen Eingriffsbefugnis: Anmerkungen zur Zwangsernährung im Strafvollzug – Aus Anlass der Novellierung der Vollzugsgesetze in Hamburg, Hessen und Niedersachsen sowie des Inkrafttretens fünf weiterer Landesstrafvollzugsgesetze am 01.06.2013; **Heribert Ostendorf** Das Jugendstrafrecht als Vorreiter für die Verknüpfung von Zurechnung und Prävention: für ein einheitliches Maß bei Strafen und Maßregeln; **Jan Schlösser** Die Dogmatik des Eingehungsbetruges als Bruch mit normativen Grundlagen der Strafrechtsordnung – Überlegungen zur schadensrechtlichen Bewertbarkeit freier menschlicher Handlungen; **Jan Zopfs/Sebastian Sobota** § 29 Abs. 1 S. 1 Nr. 10 BtMG – ein »Damoklesschwert« über der akzeptierenden Drogenhilfe;

Aufsätze

Das Eigene und das Fremde I: Die deutsche
Strafgesetzgebung und Strafrechtspraxis vor den
Herausforderungen kultureller Pluralisierung
Eric Hilgendorf 555

Die »besonders vorsichtige Beweiswürdigung«
bei gesperrten Beweismitteln
Wolfgang Wohlers 563

Dokumentation

Strafbarkeit von Justizangehörigen durch
Mitwirkung an einer unzulässigen
Verfahrensabsprache 569

Rezensionen

Taschke (Hrsg.), Max Alsberg
Stephan Barton 570

Görtemaker/Safferling (Hrsg.), Die Rosenberg –
Das Bundesministerium der Justiz und die
NS-Vergangenheit
Werner Beulke 572

Zeitschriften

Auslese wichtiger Fachzeitschriftenbeiträge 576

Nils Lange-Bertalot BGH, Beschl. v. 07.08.2013 – 1 StR 156/13 (Erhebung von Standortdaten bei Straftat von erheblicher Bedeutung); **Björn Gercke** BGH, Beschl. v. 11.02.2014 – 1 StR 355/13 (Akteneinsicht und Beweismittelbesichtigung); **David Herrmann** OLG Stuttgart, Beschl. v. 26.08.2013 – 1 Ws 166/13 (Beschleunigungsgrundsatz in Haftsachen); **Tobias Oliver Kulhaneck** BGH, Beschl. v. 24.04.2014 – 4 StR 479/13 (Wettbetrug); **Klaus Malek** BGH, Urt. v. 21.03.2013 – 3 StR 247/12 (DNA-Identifizierung als alleiniges Beweismittel); **Gerson Trüg** KG, Beschl. v. 17.09.2013 – (4) 121 Ss 141/13 (Verlust der Eigenschaft eines nach § 244 Abs. 3 bis 6 StPO zu bescheidenden Beweisanspruches).

Die Homepage des *Strafverteidiger* erreichen Sie unter folgender Adresse: stv-online.de.
Die Online-Version des StV finden Sie – für Abonnenten kostenlos – auf JURION.de.